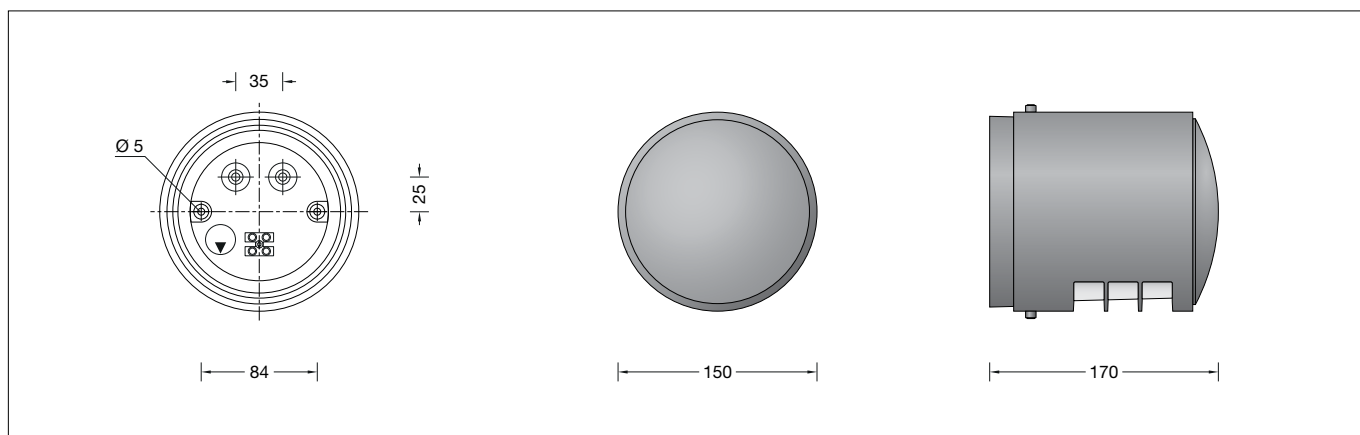


BEGA**33 221**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique



IP 65

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Wandleuchte mit zweiseitigem Lichtaustritt.
Für Beleuchtungs- und Gestaltungsaufgaben
in der Lichtarchitektur.

Das nach unten gerichtete Licht ist für die
Beleuchtung der Wand und Flächen davor
bestimmt.

Das nach oben gerichtete gebündelte Licht
setzt Akzente auf Wand- und Deckenflächen.
Für Innen- und Außenbereiche.

Application

Wall luminaire with two-sided light output.
For illumination and design tasks in lighting
architecture.

The light directed downwards is intended to
illuminate the wall and the horizontal surface
in front of it.

The concentrated light directed upwards
accentuates wall- and ceiling-surfaces.
For interior and exterior applications.

Utilisation

Applique à diffusion bilatérale.

Pour des applications de
l'éclairage architectural et décoratif.
La lumière dirigée vers le bas est destinée à
l'éclairage des murs et des abords
immédiats devant le mur.

Le faisceau pincé dirigé vers le haut crée un
effet décoratif sur les murs et les plafonds.
Pour l'intérieur et l'extérieur.

Leuchtmittel

Leuchte mit Sockel B 15d
Lampenleistung max. 100 W

Hochvolt-Halogenlampe
QT 18 · 100 W · B 15d
Osram: Halolux Ceram Eco 100 W 1800 lm
Bestell-Nr. 64496 ECO

Lamp

Luminaire with lampholder B 15d
Lamp wattage max. 100 W

High voltage tungsten halogen lamp
QT 18 · 100 W · B 15d
Osram: Halolux Ceram Eco 100 W 1800 lm
Article no. 64496 ECO

Lampe

Luminaire avec douille B 15d
Puissance de lampe max. 100 W

Lampe halogène tension réseau
QT 18 · 100 W · B 15d
Osram: Halolux Ceram Eco 100 W 1800 lm
No. de commande: 64496 ECO

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der
Lampenhersteller.

Please note the lamp manufacturers' operating
instructions.

Veuillez respecter les instructions des fabricants
de lampes.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss
und Edelstahl
Borosilikatglas mit Glaslinse
Silikondichtung
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5 mm
Abstand 84 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung
der Netzanschlussleitung \varnothing 7 - 10,5 mm,
max. 3 G 1,5[□]
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
Fassung B 15d
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK05
Schutz gegen mechanische
Schläge < 0,7 Joule
⚡¹⁰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,1 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy
and stainless steel
Borosilicate glass with glass lens
Silicone gasket
2 fixing holes \varnothing 5 mm
84 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains
supply cable \varnothing 7 - 10,5 mm,
max. 3 G 1,5[□]
Connecting terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
Lampholder B 15d
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK05
Protection against mechanical
impacts < 0.7 joule
⚡¹⁰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.1 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium
et acier inoxydable
Verre en borosilicate avec lentille optique
Joint silicone
2 trous de fixation \varnothing 5 mm
Entraxe 84 mm
2 entrées de câble pour branchement en
dérivation d'un câble de raccordement
 \varnothing 7 - 10,5 mm, max. 3 G 1,5[□]
Bornier 2,5[□]
Raccordement de mise à la terre
Douille B 15d
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les
jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK05
Protection contre les chocs
mécaniques < 0,7 joules
⚡¹⁰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,1 kg

Lichttechnik

Wandleuchte mit zwei Anstrahlrichtungen:

Oberer Lichtaustrittssektor 7°
Unterer Lichtaustrittssektor 90°

Lichtbündelung im oberen Lichtaustritt durch Bikonvexlinse.

Um eine optimale Focussierung im Brennpunkt der Glaslinse zu erreichen, sollten nur klare Lampen verwendet werden.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Schrauben lösen und Leuchtenoberteil abheben.
Befestigungsschrauben der Fassungsronde lösen - Schlüssellöcher - und Ronde abheben. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Gebrauchslage »Pfeil unten« beachten. Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Fassungsronde montieren. Lampe einsetzen. Leuchtenoberteil aufsetzen, ausrichten und Schrauben gleichmäßig anziehen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen und reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Leuchte schließen. Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

Light technique

Wall luminaire with two light distribution openings:

Light distribution sector upwards 7°
Light distribution sector downwards 90°

Concentrated light beam through the top light distribution opening by means of a biconvex lens.

The best light focussing in the focal point of the glass lens is achieved when using a clear lamp.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Undo screws and remove luminaire top. Undo fixing screws of the lampholder circular blank - keyholes - and lift circular blank. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing. Note position of application »arrow down« of the luminaire back housing. Fix the luminaire back housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Assemble lampholder circular blank. Insert lamp. Install the luminaire top part, align and tighten screws evenly.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Open the luminaire and clean. Use only solvent-free cleansers. Change the lamp. Check the gasket and replace, if necessary. Close the luminaire. For cleaning do not use a high pressure cleaner.

Technique d'éclairage

Applique avec deux sorties d'éclairage:

Diffusion supérieure 7°
Diffusion inférieure 90°

Diffusion supérieure avec faisceau pincé grâce à une lentille biconvexe.

Pour obtenir une focalisation optimale au foyer de la lentille optique, il est recommandé de n'utiliser que des lampes claires.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Desserrer les vis et soulever la partie supérieure du luminaire. Desserrer les vis de fixation de la rondelle de la douille - trous oblongs - et soulever la rondelle. Introduire le câble d'alimentation dans le luminaire à travers l'entrée de câble. Vérifier la position d'utilisation »flèche en bas«. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Monter la rondelle de la douille. Installer la lampe. Reposer la partie supérieure du luminaire, ajuster et serrer régulièrement les vis.

Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire et nettoyer. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Vérifier et remplacer le joint le cas échéant. Fermer le luminaire. Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Ersatzteile

Ersatzglas	112583.2
Fassung	630231
Dichtung	830594

Spares

Spare glass	112583.2
Lampholder	630231
Gasket	830594

Pièces de rechange

Verre de rechange	112583.2
Douille	630231
Joint	830594